

Voici Bromont

Avril 2003 - Bulletin municipal d'information - Volume 5 - numéro 1



Concert-bénéfice au profit de la Fondation de l'Hôpital BMP

Dans le cadre de la Fête du Chocolat de Bromont, la Ville de Bromont présente un
Concert-bénéfice au profit de la Fondation de l'Hôpital BMP
L'Orchestre symphonique de la Montérégie sous la direction de Marc David

Le samedi 17 mai 2003, à 20 h

à l'église Saint-François-Xavier

Réservation : 534-2021

Sommaire

La Route verte	03
Politique culturelle	05
Politique familiale	07
Quoi faire à Bromont	09
Bromont ville branchée	10
English Summary	11



Le mot de la mairesse

Chers citoyens, chères citoyennes,

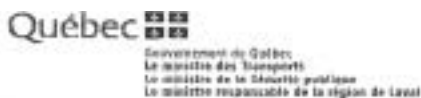
C'est la première fois, depuis l'élection de novembre, que j'ai le plaisir de m'adresser à vous par le biais de notre bulletin municipal, le «Voici Bromont». J'en profite en mon nom personnel et au nom de mes confrères les conseillers, pour vous remercier de votre appui et vous inviter à vous tenir au courant des dossiers municipaux en cours en assistant aux assemblées du Conseil ou en consultant régulièrement le portail Internet : www.bromont.com.

Parmi les dossiers qui ont retenu l'attention depuis plus d'un an, celui du maintien de notre service de police municipal vient de connaître un dénouement positif. En effet, le 26 février 2003, le ministre, Monsieur Serge Ménard, confirmait par un communiqué, dont le texte est publié sur cette page, que la Ville de Bromont répondait aux prescriptions de la Loi, en ce qui a trait aux exigences du niveau 1. Dans le prochain numéro du *Voici Bromont*, en juin, un dossier détaillé vous permettra de prendre connaissance des particularités du service de sécurité publique et de l'impact sur la collectivité, des rôles des divers intervenants ainsi que de l'agrandissement et réaménagement du poste de police 90 du boulevard de Bromont.

Je remercie la population pour l'appui tout au long de nos négociations avec le ministère de la Sécurité publique et aussi le gestionnaire principal de la Ville, Monsieur Rémi Lafrenière, qui a mené ce dossier, en collaboration avec Monsieur Ouimet et les représentants de la fraternité des policiers. Et, bien sûr que, sans la détermination de tous les élus passés et actuels, le résultat n'aurait pas été le même. Félicitations à tous!

La mairesse, Pauline Quinlan

Les nouvelles du Conseil



APPROBATION DU PLAN D'ORGANISATION POLICIÈRE DE LA VILLE DE BROMONT

En vertu des pouvoirs qui me sont conférés par l'article 353.1 de la *Loi sur la police* (L.R.Q., c. P-13.1), j'approuve le plan d'organisation policière soumis, le 9 mai 2002, par la Ville de Bromont et tel que modifié par les ajouts soumis, le 17 décembre 2002, relatifs à la dispense des services de niveau 1 sur le territoire qu'elle dessert, lequel établit notamment que certains postes spécifiques seront comblés par quatorze policiers permanents.

Québec, le 26 février 2003

Serge Ménard

Nouveau rôle d'évaluation municipale

Prise de photos des bâtiments

Pour faire suite à une information qui vous a déjà été donnée, nous vous confirmons que le Service d'évaluation de la MRC de La Haute-Yamaska procédera à un inventaire complet des propriétés du milieu bromontois. La visite de l'évaluateur ou de son représentant débutera au mois d'avril.

Préalablement à cette visite, le Service d'évaluation de la MRC de La Haute-Yamaska viendra prendre des photos de tous les bâtiments du territoire de la ville, en utilisant des véhicules clairement identifiés à son nom. Nous comptons sur votre collaboration.

Le concert au profit de BMP

Cette année, dans le cadre de La Fête du Chocolat, Bromont accueille avec enthousiasme l'excellent Orchestre symphonique de la Montérégie qui donnera un concert au profit de la Fondation de l'Hôpital BMP, le samedi 17 mai, à 20 heures, à l'église Saint-François-Xavier.

Dirigé par son chef attitré, Marc David, l'OSMONT saura comme toujours ravir son auditoire. En plus de présenter un programme de grande qualité, le concert-bénéfice constitue une excellente occasion d'appuyer un hôpital que les Bromontois considèrent comme leur hôpital.

Deux catégories de billets sont offerts : le billet d'entrée au concert au prix de 20 \$ et un billet concert-cocktail au prix de 50 \$. Les billets sont disponibles auprès des conseillers municipaux, du Service des loisirs de la culture et de la vie communautaire et en téléphonant au 534-2021.

La Route verte

Par Nicolas Rousseau, directeur de Service de la gestion du territoire

EN CONTINUITÉ AVEC SA VOCATION DE VILLÉGIATURE ET DE TOURISME,

LA VILLE DE BROMONT A ÉTÉ INTÉGRÉE AU TRACÉ

DE LA ROUTE VERTE VERS LES ÉTATS-UNIS.



Un nouveau tronçon de piste cyclable verra le jour durant les prochaines années afin de relier la Ville de Sutton à la piste cyclable l'Estriade.

À Bromont, le projet se déroulera en 3 étapes:

- La première étape étant le lien avec le Vieux-Village
- La deuxième étape étant le lien jusqu'au centre commercial Les Versants et la rue Champlain
- La troisième étape étant le lien avec le chemin de Brome et les autres portions de la piste vers Sutton

Ce projet sera réalisé en partenariat avec la Route verte, le Ministère des Transports et la Ville de Bromont.

Une fois le projet complété, les usagers pourront circuler en vélo et en patins à roues alignées de l'Estriade à Sutton.

En fonction des approbations à recevoir, les travaux de cette année incluront un tunnel sous la bretelle de l'autoroute et un pont enjambant la rivière Yamaska pour donner l'accès au Village.

Allez-y, c'est vert !

Avec 3 000 km de pistes et de routes qui sillonnent les plus belles régions du Québec, la Route verte vous met sur la bonne voie pour des vacances à votre goût. Du Témiscamingue à la Gaspésie, de Charlevoix à l'Estrie, la Route verte respecte les critères de sécurité éprouvés : on peut y pédaler seul, à deux, entre amis ou en famille, en toute quiétude et à tout âge. Initiée par Vélo Québec en collaboration avec le gouvernement du Québec et plusieurs partenaires régionaux, la Route verte est un important axe de développement récréatif, touristique et culturel, un lien entre les gens et les régions.





La politique culturelle de Bromont Enrichir Bromont

Créé à l'initiative du Conseil municipal en janvier 2002 et subventionné par le ministère de la Culture et des Communications, le comité de la politique culturelle de la Ville de Bromont a pour objectifs de: connaître le point de vue des citoyens, déterminer les besoins de la municipalité au plan culturel, mobiliser les personnes intéressées par la culture et élaborer une politique culturelle conforme aux attentes de la population bromontoise.

La municipalité, les organismes culturels, les promoteurs d'activités et d'événements, les artistes et les artisans sont les acteurs de cette politique.

Le comité de la politique culturelle travaille actuellement à définir les orientations et à établir le plan d'action qui sera déposé au Conseil municipal le 2 juin prochain.

LA MISSION LA POLITIQUE CULTURELLE DE LA VILLE DE BROMONT
A POUR MISSION D'OFFRIR À LA POPULATION UN ENVIRONNEMENT
CULTUREL DYNAMIQUE ET DE FAVORISER LE SENTIMENT D'APPARTENANCE
À LA COMMUNAUTÉ, EN HARMONIE AVEC SON PATRIMOINE
ET SON CADRE DE VIE CHAMPÊTRE.



La politique culturelle de Bromont a pour but, entre autres de :

- Favoriser une meilleure connaissance de l'histoire bromontoise
- Promouvoir Bromont sous un angle culturel
- Stimuler l'intérêt des jeunes pour la culture
- Créer des occasions d'échanges d'idées entre les artistes, les artisans et les promoteurs d'activités
- Soutenir les artistes, les artisans et les promoteurs d'activités
- Doter la municipalité d'un équipement de diffusion
- Favoriser une meilleure présence des arts dans le cadre d'événements sportifs et touristiques
- Faire appel aux talents locaux pour la réalisation de mandats de type culturel ou connexe

M. Normand Ouellet, conseiller au Ministère de la Culture et des Communications de la Montérégie, lors de sa visite à Bromont.

Pourquoi élaborer une politique culturelle à Bromont?

L'opinion de certains membres du comité:

«En se donnant une politique culturelle, une communauté s'engage dans une direction bien déterminée. À Bromont, elle permettra l'émergence de projets culturels et stimulera la participation des promoteurs aux besoins du milieu en matière culturelle.»

- **Michel Bilodeau, promoteur de La Fête du Chocolat à Bromont**

«Cette politique devrait contribuer à une meilleure connaissance de la culture québécoise et faire connaître les artistes de la région.»

- **Réналd Cusson, promoteur, Bromont en Art**

«La politique culturelle permet à la population d'exprimer ses besoins et désirs en ce qui a trait à la culture. Elle aide les activités existantes à survivre et à être appuyées par la Ville.»

- **Michèle Normandin, scénariste**

«La politique culturelle est un véhicule qui rend accessible la culture à Bromont. Elle encadre et permet aux gens de s'identifier comme Bromontois. Voilà ce qui fait la vie de cette ville. C'est avec le passé que l'on construit l'avenir.»

- **Serge Lavertu, promoteur, Les Beaux Dimanches**

«Il y a un an, la Ville a pris la décision de former un groupe de travail pour présenter une politique culturelle à son Conseil municipal... À Bromont, bien qu'omniprésente, la culture est plus ou moins visible. Il s'agit de la découvrir et de la démocratiser. La politique culturelle, c'est un projet collectif pour rendre accessibles divers projets culturels.»

- **Ronald Caron, directeur du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire**

Le samedi 26 avril, la population est invitée à une consultation publique sur la politique culturelle de Bromont. Lors de cette journée, les participants pourront s'exprimer sur la culture lors d'ateliers et d'une plénière.

C'est un rendez-vous important pour l'avenir de la culture à Bromont, le samedi 26 avril, de 9 h à 16 h, au Centre communautaire. Pour information et réservation : 534-4414.

«Une politique culturelle, ça donne des résultats intéressants dans une municipalité.

Ça fait partie de la collectivité. La politique culturelle participe au développement économique de la ville. C'est porteur d'économie, ça crée des emplois. Au bout du compte, les grands bénéficiaires d'une politique culturelle, ce sont les citoyens.

On voit régulièrement une synergie culture-tourisme, culture-sport, etc.

La politique culturelle permet d'investir des sommes d'argent dans la culture.»

- **Normand Ouellet, conseiller au Ministère de la Culture et des Communications de la Montérégie**



Photo Pierre Dunnigan

Le Comité de la politique culturelle est formé de:

Maryse Bédard, propriétaire, Auberge Le Badouillard ▪ **Michel Bilodeau**, promoteur, La Fête du Chocolat ▪ **Pierre Brassard**, comédien ▪ **Ronald Caron**, directeur du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire, Ville de Bromont ▪ **Réналd Cusson**, promoteur, Bromont en art ▪ **Josée Darche**, présidente, D2 Communication Marketing ▪ **Sophie Deslauriers**, responsable, Bibliothèque municipale ▪ **Brigitte Gagné**, directrice, Ensemble vocal Les Jazzeries ▪ **Claire Guignet**, propriétaire, Chlorophylle ▪ **Diane Jules**, comédienne ▪ **Serge Lavertu**, promoteur, Les Beaux Dimanches ▪ **Suzanne Lemieux**, consultante en soutien au Comité de travail ▪ **Michèle Normandin**, membre invité ▪ **Sanders Pinault**, membre invité ▪ **René Pincince**, artisan ▪ **Shapour Pirmoradi**, communauté bahá'íe ▪ **Paul Rolland**, conseiller municipal et président du comité depuis 2002



La politique familiale de Bromont La famille au cœur de nos préoccupations collectives

SUITE À UN IMPORTANT ENGAGEMENT LORS DES DERNIÈRES ÉLECTIONS MUNICIPALES,
UN COMITÉ DE TRAVAIL A VU LE JOUR LE 10 FÉVRIER 2003 AFIN D'ÉLABORER
UNE APOLITIQUE FAMILIALE À BROMONT.

Le comité souhaite proposer, en décembre, un projet de politique familiale visant à faire de Bromont une ville accueillante répondant aux besoins des familles bromontoises. Au cours des prochains mois, le comité travaillera à l'élaboration d'orientations, d'objectifs et d'un plan d'action pour maintenir et améliorer la qualité de vie familiale des citoyens. Dès le mois d'avril, des groupes de discussions seront formés pour préciser les besoins des citoyens en matière de soutien à la famille.



Suzanne Lemieux,
consultante en soutien au Comité de travail

Qu'est ce qu'une politique familiale municipale?

Par politique familiale municipale, on entend une politique de soutien aux parents dans leur rôle. Elle guide le conseil dans ses décisions sur des sujets pouvant avoir des conséquences sur la vie des familles. De plus, elle assure la cohérence et la permanence des orientations relatives à la famille. La politique familiale exprime la volonté du Conseil municipal de s'engager à favoriser le mieux-être des familles de son territoire. La politique familiale encourage la concertation entre les intervenants travaillant auprès des familles.

Un projet subventionné par le Ministère de la Famille et de l'Enfance

Le 20 février dernier, durant un point de presse, M^{me} Linda Goupil, ministre de la Famille et de l'Enfance, a annoncé que neuf municipalités de la Montérégie dont Bromont recevraient une subvention pour l'élaboration d'une politique familiale.



Une démarche fort appréciée par le milieu

«La Ville de Bromont connaît un essor considérable de son développement résidentiel. Les efforts sont donc concentrés vers l'application d'une politique familiale qui assurera le plein épanouissement des familles bromontoises. L'implantation de cette politique familiale assurera la mise en place de volets d'intervention dans les secteurs culturel, communautaire, socio-économique, etc.»

- **Gilles Beauchemin, président du Comité consultatif d'urbanisme et Nicolas Rousseau, directeur de la gestion du territoire de la Ville de Bromont**

«Le Comité de parents de La Garderie Les Couleurs est fier d'appuyer la politique familiale car sa raison d'être est d'améliorer la qualité de vie de nos enfants à tous les points de vue.»

- **Geneviève Cyr, présidente, Comité de parents de La Garderie les Couleurs**

«En qualité de directeur de l'École Saint-Vincent-Ferrier, je m'intéresse de près au rôle de la famille qui est en profonde mutation, en crise d'identité et en recherche de balises pour soutenir son action. C'est avec enthousiasme que nous souhaitons collaborer avec la Ville de Bromont pour l'élaboration de la politique familiale.»

- **Paul Parenteau, directeur, École Saint-Vincent-Ferrier**

«Le Conseil peut compter sur la collaboration de la Sûreté municipale de Bromont dans l'établissement d'un comité de la famille. La Sûreté sera toujours prête à seconder les autorités municipales et tout ce qui a trait à la politique familiale. Un environnement familial serein est une source de qualité de vie aujourd'hui et demain.»

- **Réal Ouimet, Sécurité publique de Bromont**

«En qualité de parent et de responsable d'un service de garde en milieu familial, je tiens à souligner la grande importance que pourrait avoir l'instauration d'une politique familiale à Bromont. Entre autre, briser l'isolement des familles en les rassemblant dans des activités communes nous permettrait de favoriser le mieux-être des familles bromontoises.»

- **Caroline Lavoie, responsable d'un service de garde**

«La Corporation de développement communautaire de la Haute-Yamaska salue la volonté de la Ville de Bromont de se doter d'une politique familiale et souhaite lui apporter un appui probant et significatif. La famille, comme premier lieu d'expérimentation sociale de l'enfant, doit être soutenue par un environnement sain et stimulant qui crée des conditions favorables au développement de relations sociales stables pour tous, parents comme enfants.»

- **Anne-Marie Cadieux, coordonnatrice, Corporation de développement communautaire de la Haute-Yamaska**

«En tant que directrice de l'École de la Chantignole, il m'apparaît important que la Ville puisse se doter d'une politique familiale. Dans notre milieu, nous encourageons les parents à jouer le rôle important d'éducateur auprès de leurs enfants. Ce rôle important, demande du soutien, tant du milieu scolaire que des services municipaux.»

- **Marie-Claude Gauthier, directrice, École de la Chantignole**

«Nous soutenons la Ville de Bromont dans l'élaboration d'une politique familiale. Pour la Communauté bahá'íe, la famille a une grande valeur car elle est le noyau de la société.»

- **Keyhan Pirmoradi, secrétaire, Communauté bahá'íe de Bromont**

Plusieurs autres organismes saluent la mise en place d'une politique familiale à Bromont comme :
Bromont collectivité ingénieuse,
le Centre d'Accès Communautaire Internet de Bromont,
le CLSC-CHSLD de la Haute-Yamaska.



Photo Pierre Dunnigan

Le Comité de la politique familiale est formé de:

Yvon Allard, sergent-superviseur, Sûreté municipale de Bromont ▪ **Réal Brunelle**, conseiller municipal, président du comité
▪ **Liane Bundock**, La Garderie Les Couleurs ▪ **Anne-Marie Cadieux**, coordonnatrice, Corporation de développement communautaire de la Haute-Yamaska ▪ **Michèle Choinière**, représentante du Conseil d'établissement de l'École Saint-Vincent-Ferrier ▪ **Ronald Caron**, directeur du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire, Ville de Bromont ▪ **Guy Carreau**, Association de Hockey mineur de Bromont
▪ **Réal Désourdy**, représentant des aînés ▪ **Lyse Dumouchel**, organisatrice communautaire, le CLSC-CHSLD de la Haute-Yamaska
▪ **Chantal Lecourt** ▪ **Suzanne Lemieux**, consultante en soutien au Comité de travail ▪ **Alain Parrot**, représentant de la Communauté bahá'íe de Bromont ▪ **Diane Perron**, représentante du Conseil d'établissement de l'École de la Chantignole ▪ **Nicolas Rousseau**, directeur de Service de la gestion du territoire, Ville de Bromont



Quoi faire à Bromont?

Édition spéciale sur les activités printemps-été 2003

Du 7 au 20 avril

Tournoi provincial Avalanche

Tournoi de hockey faisant participer des équipes en provenance de tout le Québec

- **Catégories** : Novice, Atome, Pee-Wee, Bantam et Midget (7 à 17 ans)
- **Activité familiale**
- **Lieu** : Aréna de Bromont et de Waterloo
- **Heures** : Semaine : de 18 h à 22 h
Fin de semaine : de 9 h à 22 h
Vendredi saint (18 avril) : de 9 h à 22 h
- **Coût** : 3 \$ / adulte; 1\$ / étudiant;
gratuit pour les enfants de moins de 12 ans

Samedi 3 et dimanche 4 mai

Le Printanier

Concours hippique régional

- **Activité familiale**
- **Lieu** : Site olympique des sports équestres de Bromont
- **Heure** : de 8 h à 16 h
- **Coût** : entrée libre
- **Pour information** : Jacqueline Côté, au n° 534-0787

Samedi 17 et dimanche 18 mai

Coupe Québec et Coupe Canada de vélo de montagne Cross-country et descente

- **Nouveauté** : Les 12 heures de Bromont
- **Lieu** : site de Ski Bromont.com, 150 rue Champlain
- **Heure** : toute la journée
- **Coût** : gratuit pour les spectateurs
- **Pour information** : Dominique Côté, au n° 534-2453

Samedi 17 mai

Concert-bénéfice de l'OSMONT

(L'Orchestre symphonique de la Montérégie), présenté par la Ville de Bromont et D2 Communication Marketing, sous la présidence d'honneur de Mme Pauline Quinlan, maîtresse de Bromont. Tous les bénéfices seront versés à la Fondation de l'Hôpital BMP. Le samedi 17 mai, à 20 h, à l'église Saint-François-Xavier, à Bromont.

- **Pour information et réservation** : Sophie Barret, au n° 534-2021

Week-ends des 17 au 19 mai et 24 et 25 mai

La Fête du Chocolat de Bromont (3e édition)

Pour les amateurs de chocolat et leurs familles: Dégustations, spectacles aux rythmes sud-américains et africains, activités culturelles, conférences, activités gastronomiques, animation pour les enfants, interprétation conte Fanfreluche et le roi chocolat, sculptures sur chocolat, exposants, conférences et plus sous le thème du chocolat

- **Activité familiale**
- **Lieu** : au cœur du Vieux-Village, sur les rues Shefford et John-Savage
- **Heure** : de 10 h à 17 h
- **Coût** : 5 \$ / adulte ; gratuit pour les enfants de 8 ans et moins
ou forfait familial 15 \$ / 2 adultes et 2 enfants (âgés de plus de 8 ans)
- **Billets disponibles** sur le site
- **Pour information** : Michel Bilodeau, au n° 534-4078

Du 23 au 25 mai

Concours international d'attelage combiné CAN-AM Épreuves de sélection, championnats du monde

- **Activité familiale**
- **Lieu** : Site olympique des sports équestres de Bromont
- **Heure** : de 8 h à 16 h
- **Coût** : entrée libre
- **Pour information** : Jacqueline Côté, au n° 534-0787

Samedi 31 mai

Souper de homards

Activité de financement de l'Association des pompiers volontaires, en vue de la réalisation de diverses activités pour les enfants

- **Lieu** : Centre culturel
- **Heure** : 18 h
- **Coût** : 60 \$ / personne
- **Billets disponibles** auprès de Michel Martin, au n° 534-2940 ou de André Latour, au n° 534-4769

Du 5 au 8 juin

Concours complet de Bromont Concours équestre de dressage, de sauts d'obstacles et de cross-country

- **Activité familiale**
- **Lieu** : Site olympique des sports équestres de Bromont
- **Heure** : de 8 h à 16 h
- **Coût** : entrée libre
- **Pour information** : Jacqueline Côté, au n° 534-0787

Week-end des 7 et 8 juin

Fête de l'amour

Paroisse Saint-François-Xavier (Vieux-Village)

Fête champêtre avec l'orchestre du D^r Réjean Falardeau, souper et soirée dansante

- **Activité familiale**
- **Lieu** : chapiteau situé entre l'église Saint-François-Xavier et le Centre communautaire
- **Heure** : de 18 h 30 à minuit
- **Coût** : 8 \$ / personne
- **Billets disponibles** au presbytère auprès du curé Réal Lanoie, au n° 534-2181
- **Pour information** : Diane Potvin, au n° 534-2474

Dimanche 8 juin

Fête soulignant les anniversaires de mariage des couples bromontois

(anniversaires par multiple de 5 ans, p. ex. : 5 - 10 - 15 ans, etc.)

Messe et brunch sous le chapiteau, parade de chevaux

- **Activité familiale**
- **Lieu** : chapiteau situé entre l'église et le Centre communautaire
- **Heure** : de 9 h 30 à 14 h
- **Coût** : environ 7 \$
- **Billets disponibles** au presbytère auprès du curé Réal Lanoie, au n° 534-2181
- **Pour information** : Diane Potvin, au n° 534-2474

Du 17 au 22 juin

International Bromont

Compétitions équestres de calibre international

Étape de la Coupe du monde

- **Activité familiale**
- **Lieu** : Site olympique des sports équestres de Bromont
- **Heure** : de 8 h à 16 h
- **Coût** : 10 \$
- **Billets disponibles** à l'entrée
- **Pour information** : Jacqueline Côté, au n° 534-0787

Du 23 au 27 juin

Championnat canadien de golf

Regroupant les 156 meilleurs golfeurs de calibre amateur au Canada

Sous la présidence de M. Yvan L'Écuyer

- **Activité familiale**
- **Lieu** : Parcours du Vieux Village de Bromont
- **Heure** : de 7 h 30 à 17 h
- **Coût** : gratuit
- **Pour information** : Patrice Fredette, au n° 534-1166



Mardi 24 juin

Fête Nationale (Vieux-Village)

Fête kermesse

Apportez votre pique-nique

- **Activité familiale**
- **Lieu** : à l'arrière du Centre communautaire
- **Heure** : de 11 h à 17 h
- **Coût** : gratuit
- **Pour information** : Lyne Beaudry, au n° 534-5617

Du 29 juin au 24 août

Les Beaux Dimanches

Spectacles musicaux en plein air mettant en vedette des artistes locaux

- **Activité familiale**
- **Lieu** : Parc John-Savage (en cas de pluie, dans le Hall d'entrée du Centre culturel)
- **Heure** : 16 h
- **Coût** : gratuit
- **Pour information** : Lyne Beaudry, au n° 534-5617

Dimanche 6 juillet

Mondial / Cyclotour des Cantons de l'Est de la série internationale Golden Bike / UCI

Départ et arrivée à Waterloo (en passant par Bromont)

- **Activité cyclo sportive**
- **Pour information** : Dominique Côté, au n° 534-2453

Du 11 au 13 juillet

Les Championnats Canadiens et Nord-Américains Masters sur piste

Une compétition cycliste internationale pour les maîtres.

Épreuves de vitesse, le kilomètre, la poursuite, le scratch, la course aux points, la course à l'élimination et la vitesse par équipe, etc.

- **Activité familiale**
- **Lieu** : Velodrome olympique Bromont
- **Coût** : gratuit pour les spectateurs
- **Pour information** : au n° 534-2453 www.mondialduvelo.com

Du 24 au 27 juillet

FarFest Bromont

Festival country familial

Spectacles de musique sous chapiteau.

Parc thématique avec jeux gonflables, montgolfières, amuseur public, etc.

- **Coût** : Forfait-festival 25 \$ / personne.
Gratuit pour les enfants de 12 ans et moins.
- **Billets disponibles** à l'entrée du site (lieu à venir)
- **Pour information** : Louis Boily, au n° 1 (866) 746-4589
www.farfestbromont.com

Dimanche 27 juillet

Concours hippique de Foster

Le plus ancien concours hippique de campagne du Québec

- **Activité familiale**
- **Lieu** : Site olympique des sports équestres de Bromont
- **Heure** : de 8 h à 16 h
- **Coût** : entrée libre
- **Pour information** : Jacqueline Côté, au n° 534-0787

Samedi 9 août

Fête du quartier Secteur des Patriotes

Fête champêtre des résidents du secteur des Patriotes

Concours culinaire et parade

Souper champêtre, apporter un plat à partager, prix de présence

- **Activité familiale**
- **Lieu** : Parc des Patriotes
- **Heure** : de 14 h à 23 h
- **Coût** : 5 \$ ou moins
- **Pour information** : Annie Gaudreau, au n° 534-3089
ou Julie Marchand, n° 534-1056

Du 15 au 17 août

Bromont en art (5e Symposium)

Exposition champêtre d'arts visuels avec près de 100 artistes-exposants

- **Lieu** : Église Saint-John et Parc John-Savage
- **Heure** : de 10 h à 18 h
- **Coût** : gratuit
- **Pour information** : Renald Cusson, au n° 534-1344

Lundi 18 août

Clinique de sang de la mairesse

Collecte de sang organisée par la Ville de Bromont

en collaboration avec Héma-Québec

- **Objectif** : 145 donateurs
- **Lieu** : Centre communautaire
- **Heure** : de 13 h à 20 h
- **Pour information** : Lyne Beaudry, au n° 534-5617

Du 19 au 24 août

Championnats des Amériques 2003 - Jeunes cavaliers (16-21 ans)

Concours international présentant les trois disciplines sanctionnées par la

Fédération équestre internationale : dressage, jumping et concours complet.

Environ trois cent cavaliers, âgés de moins de 21 ans, de pays des Amériques et des Caraïbes sont attendus.

- **Activités familiales avec tours de VTT, jeux gonflables, etc.**
- **Activité familiale**
- **Lieu** : Site Olympique des sports équestres de Bromont
- **Heure** : de 8 h à 16 h
- **Coût** : 20 \$ / adulte
- **Billets disponibles** à l'entrée
- **Pour information** : www.champ-amer2003.org

22 août au 1er septembre

Mondial du vélo des Cantons-de-l'Est

■ **Activités familiales, compétitions et randonnées**

à vélo pour tous les calibres de cyclistes

- **Coût** : gratuit pour les spectateurs
- **Pour information** : Richard Deslandes, au n° 534-2453
www.mondialduvelo.com ou info@mondialduvelo.com

Du 27 au 31 août

Les Championnats Masters Mondiaux UCI

Compétition de vélo de montagne, descente et cross-country pour les 30 ans et plus

- **Lieu** : site Ski Bromont.com, 150, rue Champlain
- **Heure** : de 8 h à 16 h 30
- **Coût** : gratuit pour les spectateurs
- **Pour information** www.mondialduvelo.com
Dominique Côté, au n° 534-2453

Les 31 août et 1er septembre

Les 24 Heures de Bromont

Compétition de vélo de montagne

- **Lieu** : site Ski Bromont.com, 150, rue Champlain
- **Heure** : Départ le dimanche, à 11 h
- **Coût** : gratuit pour les spectateurs
- **Pour information** www.mondialduvelo.com
Dominique Côté, au n° 534-2453

Quelle est votre adresse électronique (courriel)?

L'amélioration des communications entre **VOUS** et la Ville de Bromont pourrait vous rapporter gros!

Internet pour être plus près des citoyens

L'objectif de la Ville de Bromont se résume en une phrase : améliorer constamment les services à la population. Internet nous offre une occasion, que nous devons saisir, de nous rapprocher DES CITOYENS ET CITOYENNES!

C'est pourquoi, la Ville de Bromont aimerait connaître votre adresse de courriel électronique.

Pourquoi?

- Pour vous aviser des décisions des élus dès le lendemain des réunions du Conseil municipal...
- Pour que vous preniez connaissance en priorité de ce qui se passe dans votre quartier (fermeture d'une rue, bris d'aqueduc ou avis d'ébullition par exemple)...
- Pour que vous ayez tous les détails du prochain événement à Bromont...
- Bref, pour que vous soyez les premiers informés!

Ville branchée

La Ville de Bromont est la ville la plus branchée du Québec. Elle veut maintenant devenir la ville québécoise la plus proche de ses citoyens et citoyennes pour les informer, les écouter et éventuellement les consulter. Grâce au projet **Bromont ville branchée**, nous disposons d'un outil privilégié pour établir et maintenir le contact entre la Ville de Bromont et ses citoyens et citoyennes.

La Ville de Bromont veut pouvoir vous joindre rapidement en cas D'URGENCE.

Déjà, plus de 600 Bromontois et Bromontoises reçoivent le bulletin virtuel **Bromont ville branchée** par courriel. Votre adresse de courriel nous permettra de vous informer en priorité.

Gestion sécuritaire

La Ville de Bromont s'engage à faire de votre adresse de courriel un usage exclusif. Elle demeurera strictement CONFIDENTIELLE en tout temps!

Le seul objectif poursuivi par la Ville de Bromont est de communiquer avec les

TIRAGE

Branchez-vous sur le Vieux Village et gagnez l'un des 5 forfaits repas d'une valeur de 100,00 \$ chacun dans l'un des restaurants du Vieux-Village. Pour participer, il vous suffit de vous inscrire sur la liste de distribution du Bulletin d'information de Bromont à www.bromont.com
Le tirage aura lieu le 17 avril 2003

* Voir les règlements du concours sur le site www.bromont.com

Bromontois et Bromontoises en cas de nécessité.

Aucune liste d'adresses électroniques ne sera prêtée ni vendue, c'est garanti!

S'inscrire, c'est facile!

Pour concrétiser votre lien avec la Ville de Bromont, vous n'avez qu'à vous inscrire sur le site www.Bromont.com sous la rubrique inscription ou bien, il suffit de nous faire parvenir un courriel à bulletin@bromont.com.

Offre aux entreprises bromontoises

Des ateliers de création de page Web sont désormais proposés **gratuitement** aux entreprises, commerçants et travailleurs autonomes, qui offrent leurs services sur le territoire de Bromont. Notre objectif : accroître la visibilité des entreprises bromontoises sur la Toile.

L'atelier est divisé en 2 périodes de 3 heures. Vous aurez en main les outils nécessaires pour bâtir une page d'information et déterminer la façon de l'héberger. Vous pourrez également bénéficier du soutien de notre équipe tout au long de la conception de votre site Internet.

Réservez tôt, les places sont limitées! Pour vous inscrire et pour obtenir des renseignements, prenez contact avec Marie-Élaine, au 534-2662 ou par courriel à marie.labelle@bromont.com

Council's Message

Notice from Serge Ménard:

By virtue of the powers invested in me by Article 353.1 of the Loi sur la police (L.R.Q., c P-13.1), I hereby approve the police organization plan submitted on May 9, 2002 and the addendum dated December 17, 2002 by the town of Bromont concerning the dispensation of Level 1 services, establishing notably that certain specific jobs will be filled by 14 permanent police officers.

In Quebec, the 26th of February, 2003.

Serge Ménard

New municipal evaluation role

Buildings to be photographed

To follow up on an item you've already been informed of, we have confirmation that the Evaluation Service of the Haute-Yamaska MRC will carry out an inventory of all properties in Bromont.

Either the evaluators or their representatives are expected to visit each property in the month of April.

Prior to the visit, the Evaluation Service of the Haute-Yamaska MRC will be taking photos of every building within the town's territory, using vehicles that will be clearly identified. We are counting on your cooperation.

BMP benefit concert

This year, as a part of *La Fête du Chocolat*, Bromont will enthusiastically welcome the excellent *Orchestre symphonique de la Montérégie* for a concert to benefit the BMP Hospital, on Saturday, May 17 at 8 p.m. at the Saint-François-Xavier church.

Directed by conductor Marc David, the OSMONT will captivate its audience. As well as a chance to see a high quality show, the benefit concert will also be an excellent opportunity to support the hospital which Bromont residents consider to be their hospital.

Two categories of tickets will be available: Concert tickets will cost \$20, while a concert-cocktail ticket will cost \$50. The tickets are available through the municipal councillors, at the Service des loisirs de la culture et de la vie communautaire, and by calling 534-2021.

Mayor's Message

Dear citizens,

This is the first time since the election in November that I have had the opportunity to speak to you through the "Voici Bromont" municipal newsletter. On behalf of my council colleagues I would like to thank you for your support and invite you to keep up to date on current municipal dossiers, either by attending council meetings or by regularly checking our Internet site: www.bromont.com.

Among the issues that have held our attention for more than a year, the maintenance of our municipal police force has finally seen a positive outcome. In fact on February 26, 2003, Public Security minister Serge Ménard confirmed in writing, (the text can be found on this page), that Bromont police restructuring plan meets the "Level 1" standards as required by law. In the next edition of *Voici Bromont*, in June, a detailed article will allow you to learn more about our public security service, its impact on our community, the roles of the various professionals involved as well as the expansion and renovation of the police station at 90, Boulevard Bromont.

I would like to thank the population for their support throughout our negotiations with the Public Security Ministry and also the director general of our town, Mr. Rémi Lafrenière, who oversaw the dossier, in cooperation with Mr. Ouimet and the representatives of the police brotherhood. And for sure without the determination of all of our past and present councillors, the result would not have been the same. Congratulations everyone!



The Mayor

Pour nous joindre

Ville de Bromont

88, boulevard de Bromont
Bromont, Québec J2L 1A1

Téléphone (450) 534-2021
Télécopieur (450) 534-1025

Courriel ville@bromont.com
Site Internet www.bromont.com

Heures d'ouvertures de l'Hôtel de Ville

- du lundi au vendredi
8 h 45 à 12 h — 13 h à 16 h 30

Heures d'ouvertures de l'Hôtel de Ville à partir du 5 mai

- du lundi au vendredi
8 h 15 à 12 h — 13 h à 16 h 00

En cas d'urgence ou de problèmes, en tout temps, les citoyens peuvent toujours communiquer avec le service de Sécurité publique de Bromont (polices et pompiers) au 534-3131 ou au 911.

SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

- Le lundi 7 avril, à 20 h
- Le lundi 5 mai, à 20 h
- Le lundi 2 juin, à 20 h

Voici Bromont

Voici Bromont est le périodique d'information de la Ville de Bromont. Il est distribué gratuitement dans les résidences et établissements de Bromont.

Distribution 3000 exemplaires

Réalisation D2 Communication Marketing

Comité du bulletin municipal
Pauline Quinlan, Rémi Lafrenière,
Pierre Simoneau, Josée Darche

Révision Marie-Jérôme Hanoul,
Pierre Simoneau

Impression Impressions Daigle Inc.

#ISSN 1488-0172

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec, 2003

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2003

Le Club horticole de Bromont

Fleurir Bromont

Au Club horticole, on favorise le partage d'une passion commune : une horticulture qui respecte l'équilibre écologique. On crée des liens afin de générer les échanges de vues; on organise des activités à caractère éducatif et social; on favorise le partenariat avec d'autres organismes; on réalise un projet communautaire; on négocie des rabais auprès des centres de jardinerie des environs.

Le comité du Club horticole de Bromont est formé de :

- Jacques Lapensée, président - Jacques Laporte, directeur - Danielle Rioux, trésorière
- Nicole Choquette, secrétaire - Pauline Pelletier, directrice

Il est facile et peu coûteux de devenir membre

On peut se procurer une carte annuelle de membre, au prix de 10 \$, auprès de Nicole Choquette, au 534-2387.

Être membre permet de bénéficier d'activités gratuites et d'obtenir des rabais chez plusieurs marchands.

Activités pour 2003 offertes aux membres du Club horticole de Bromont

21 mai, à 19 h, au Centre communautaire, local 104

Focus sur les fleurs

Lancement du concours «Photos de mon jardin, été 2003»

Diaporama, conférence et mini-atelier sur la prise de vue par Suzanne Hardy, illustratrice botaniste et Claire Morel, photographe. Les aspects créatifs et techniques de la photographie des fleurs et des jardins seront exposés, illustrés et expérimentés. Entre autres au programme, une tournée en images des magnifiques jardins du Québec et du monde.

Samedi 24 mai, à 9 h, au Centre communautaire, cour arrière

Échange et vente de plantes

Mardi 24 juin, au Jardin communautaire «Les Coccinelles»

Fête champêtre en collaboration avec le Jardin communautaire écologique «Les Coccinelles»

Visite des jardins et mini-atelier écologique. Vente aux citoyens de Bromont de l'emblème floral.

Juillet

Visite de jardins bromontois

Tournée des juges pour le concours Maisons fleuries 2003.

Mardi 26 août, à 19 h, au Centre communautaire

Atelier de bouturage et d'hivernation des plantes annuelles. Conférencière : Manon Pelletier, fleuriste, La Panière.

Mardi 9 septembre, à 19 h, au Centre sportif et culturel, hall d'entrée

Remise des prix du Concours Maisons fleuries 2003, de la Ville de Bromont. Présentation des photos du concours «Photos de mon jardin, l'été 2003» et tirage d'un prix : une table d'hôte au Cellier du Roy du golf Royal Bromont. Conférence commentée par Larry Hodgson, chroniqueur horticole.

Numéros de téléphones importants



Hôtel de Ville	534-2021
Sécurité publique	534-3131
Garage municipal	534-3420
Usine de filtration	534-2552
Loisir, culture et vie communautaire (centre communautaire)	534-4414
Aréna	534-3030
Bibliothèque municipale et scolaire	534-2451